Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/424

6.3.2025

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2025/424

zo 4. marca 2025,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2023/2584, pokiaľ ide o aktualizáciu referenčných noriem a doplnenie nových referenčných noriem

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ([1]), a najmä na jeho článok 10 ods. 6,

keďže:

(1) V súlade s článkom 17 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 ([2]) sa o komponentoch interoperability a subsystémoch, ktoré sú v zhode s harmonizovanými normami alebo ich časťami, na ktoré sa uverejnili odkazy v *Úradnom vestníku Európskej únie*, predpokladá, že sú v zhode so základnými požiadavkami, na ktoré sa tieto normy alebo ich časti vzťahujú a ktoré sú stanovené v uvedenej smernici.

(2) Vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2023) 1057 ([3]) Komisia požiadala Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) a Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike (Cenelec) o vypracovanie a revíziu harmonizovaných noriem na podporu smernice (EÚ) 2016/797.

(3) Komisia spolu s výbormi CEN a Cenelec posúdila, či normy vypracované alebo zrevidované výbormi CEN a Cenelec sú v súlade so žiadosťou uvedenou vo vykonávacom rozhodnutí C(2023) 1057.

(4) Harmonizované normy vypracované, zrevidované a zmenené výbormi CEN a Cenelec na základe vykonávacieho rozhodnutia C(2023) 1057 spĺňajú všetky požiadavky, na ktoré sa majú vzťahovať, s výnimkou noriem EN 15313:2024 a EN 16207:2024. Je preto vhodné uverejniť odkazy na uvedené normy v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(5) Norma EN 50716:2023 by mala v rámci rozsahu svojej pôsobnosti poskytnúť predpoklad zhody s určitými požiadavkami nariadenia Komisie (EÚ) 2016/919 ([4]), pokiaľ sa uplatňuje článok 14 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2023/1695 ([5]). Je preto vhodné uverejniť odkazy na túto normu v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

([1]) Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1025/oj.
([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/797/oj).
([3]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2023) 1057 final z 20. februára 2023 o žiadosti o normalizáciu adresovanej Európskemu výboru pre normalizáciu a Európskemu výboru pre normalizáciu v elektrotechnike, pokiaľ ide o výrobky, na podporu smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797.
([4]) Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/919 z 27. mája 2016 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystémov „riadenie-zabezpečenie a návestenie" železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 158, 15.6.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/919/oj).
([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/1695 z 10. augusta 2023 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystémov „riadenie-zabezpečenie a návestenie" železničného systému v Európskej únii, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/919 (Ú. v. EÚ L 222, 8.9.2023, s. 380, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1695/oj).

(6) V prípade normy EN 16207:2024 Komisia dospela k záveru, že pokiaľ ide o nariadenie (EÚ) č. 1302/2014, norma by mala poskytovať predpoklad zhody len pre body 4.2.4.8.2 ods. 2 a 4 prílohy k uvedenému nariadeniu podľa prílohy ZA k norme a pre bod 4.2.4.8.2 ods. 1 na základe uplatnenia ustanovenia 8.1 normy. Odkazy na uvedenú normu je preto vhodné v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejniť s obmedzeniami.

(7) V prípade normy EN 15313:2024 Komisia dospela k záveru, že pokiaľ ide o body 4.2.3.5.2.1 a 4.2.3.5.2.2 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 1302/2014 a body 4.2.3.6.2 až 4.2.3.6.5 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 321/2013, tolerancie uvedené v norme by sa nemali kumulovať s hodnotami uvedenými v predchádzajúcich bodoch; hodnoty v uvedených bodoch by sa mali považovať za hraničné hodnoty. Odkazy na uvedenú normu je preto vhodné v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejniť s obmedzeniami.

(8) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/2584 ([6]) by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(9) Dodržiavanie harmonizovanej normy zakladá predpoklad zhody s príslušnými základnými požiadavkami stanovenými v harmonizačných právnych predpisoch Únie odo dňa uverejnenia odkazu na takúto normu v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Toto rozhodnutie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia. S cieľom poskytnúť všetkým dotknutým zainteresovaným stranám dostatočný čas, aby sa pripravili na uplatňovanie revidovaných noriem, by sa však vypustenie odkazov na harmonizované normy EN 14587-2:2009, EN 15313:2016, EN 15355:2019, EN 15624:2021, EN 16116-2:2021, EN 16286-1:2013, EN 45545-3:2013 a EN 45545-4:2013 malo odložiť o 18 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha I k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2584 sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Body 1, 4, 6, 8, 10, 13, 15 a 17 prílohy sa uplatňujú od 6. septembra 2026.

V Bruseli 4. marca 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([6]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/2584 z 15. novembra 2023 o harmonizovaných normách pre interoperabilitu železničného systému vypracovaných na podporu smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 (Ú. v. EÚ L , 2023/2584, 21.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2584/oj).

PRÍLOHA

Príloha I k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2584 sa mení takto:

1. Riadok 29 sa vypúšťa.

2. Vkladá sa tento riadok 29a:

„29a.	EN 14587-2:2024 Železnice – Infraštruktúra – Stykové odtavovacie zváranie nových koľajníc – Časť 2: Ocele koľajníc kvality R200, R220, R260, R260Mn, R320Cr, R350HT, R350LHT, R370CrHT a R400HT zvárané mobilnými zváracími strojmi na staveniskách, kde nie je stabilná linka“.

3. Vkladajú sa tieto body 34a a 34b:

„34a.	EN 15085-4:2023 Železnice – Zváranie železničných vozidiel a súčastí – Časť 4: Požiadavky na výrobu

34b.	EN 15085-5:2023 Železnice – Zváranie železničných vozidiel a súčastí – Časť 5: Kontrola, skúšanie a dokumentácia“.

4. Riadok 39 sa vypúšťa.

5. Vkladá sa tento riadok 39a:

„39a.	EN 15313:2024 Železnice – Prevádzkové požiadavky na dvojkolesie v prevádzke – Údržba dvojkolesia vozidla v prevádzke a mimo vozidla Obmedzenie: Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1302/2014 z 18. novembra 2014 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – rušne a osobné železničné koľajové vozidlá“ železničného systému v Európskej únii, body 4.2.3.5.2.1 a 4.2.3.5.2.2 jeho prílohy; a nariadenie Komisie (EÚ) č. 321/2013 z 13. marca 2013 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne“ systému železníc v Európskej únii, ktorým sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2006/861/ES, body 4.2.3.6.2 až 4.2.3.6.5: tolerancie stanovené v norme nemožno kumulovať s hodnotami uvedenými v predchádzajúcich bodoch, hodnoty v uvedených bodoch sa musia považovať za hraničné hodnoty“.

6. Riadok 40 sa vypúšťa.

7. Vkladá sa tento riadok 40a:

„40a.	EN 15355:2019+A1:2023 Železnice – Brzdenie – Rozvádzače a vypínače brzdy“.

8. Riadok 48 sa vypúšťa.

9. Vkladá sa tento riadok 48a:

„48a.	EN 15624:2021+A1:2024 Železnice – Brzdenie – Prepínacie zariadenia“.

10. Riadok 58 sa vypúšťa.

11. Vkladá sa tento riadok 58a:

„58a.	EN 16116-2:2024 Železnice – Konštrukčné požiadavky na stúpačky, zábradlia a súvisiace zariadenia na prístup obsluhy – Časť 2: Nákladné vozne“.

12. Vkladá sa tento riadok 61a:

„61a.	EN 16207:2024 Železnice – Brzdenie – Funkčné a výkonnostné kritériá systémov magnetickej koľajnicovej brzdy na použitie v železničných koľajových vozidlách Obmedzenie: Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1302/2014 z 18. novembra 2014 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – rušne a osobné železničné koľajové vozidlá“ železničného systému v Európskej únii, norma poskytuje predpoklad zhody pre ustanovenia 4.2.4.8.2 ods. 2 a 4 prílohy k uvedenému nariadeniu podľa prílohy ZA k norme a pre ustanovenie 4.2.4.8.2 ods. 1 prílohy na základe uplatnenia ustanovenia 8.1 normy“.

13. Riadok 64 sa vypúšťa.

14. Vkladá sa tento riadok 64a:

„64a.	EN 16286-1:2024 Železnice – Prechodové systémy medzi vozidlami – Časť 1: Hlavné aplikácie.“

15. Riadok 89 sa vypúšťa.

16. Vkladá sa tento riadok 89a:

„89a.	EN 45545-3:2024 Železnice – Požiarna ochrana železničných vozidiel – Časť 3: Požiadavky na požiarnu odolnosť požiarnych zábran“.

17. Riadok 90 sa vypúšťa.

18. Vkladá sa tento riadok 90a:

„90a.	EN 45545-4:2024 Železnice – Požiarna ochrana železničných vozidiel – Časť 4: Požiarno-bezpečnostné požiadavky na konštrukciu železničných koľajových vozidiel“.

19. Body 104, 105 a 106 sa nahrádzajú takto:

„104.	EN 50463-1:2017 Dráhové aplikácie – Meranie energie na koľajových vozidlách – Časť 1: Všeobecne EN 50463-1:2017/A1:2024

105.	EN 50463-2:2017 Dráhové aplikácie – Meranie energie na koľajových vozidlách – Časť 2: Meranie energie EN 50463-2:2017/A1:2024

106.	EN 50463-3:2017 Dráhové aplikácie – Meranie energie na koľajových vozidlách – Časť 3: Spracovanie údajov EN 50463-3:2017/A1:2024“.

20. Vkladá sa tento riadok 114a:

„114a.	EN 50716:2023 Dráhové aplikácie – Požiadavky na vývoj softvéru“.